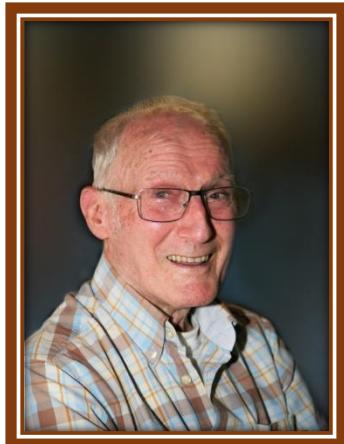




Nr 50 Sept. 2021

Bij het opstellen van deze nieuwsbrief kregen we het droevige nieuws dat **Appie van Wees** overleden is op 27 september 2021 op vijfentachtig jarige leeftijd. Hij was een van de grondleggers van Kankala en gaf in Kananga vele kinderen een beter leven en een betere toekomst. Hij was een eenvoudige man, sterk gelovig, deed alles voor de anderen en werd zeer gewaardeerd. Wij zullen hem missen. **Dat hij moge rusten in vrede..**

In een volgende nieuwsbrief zullen we zeker uitweiden over zijn leven.



En préparant cette lettre de nouvelles nous avons reçu la triste nouvelle du décès de **Appie van Wees** survenu le 27 septembre 2021 à l'âge de 85 ans. Il a été l'un des fondateurs de Kankala et a donné à de nombreux enfants de Kananga une vie meilleure et un avenir meilleur. Il était modeste, profondément religieux, au service de tous et était très apprécié. Il va nous manquer. **Qu'il repose en paix.** Nous reviendrons certainement sur sa vie dans une prochaine lettre.

Beste vrienden en welfdoeners van CRSK/Kankala

We zijn blij u weer wat nieuws te kunnen brengen na onze brief van Pasen.

Eén jaar later.

Het plotse afscheid van Mamu Miya had iedereen die haar kende diep getroffen. Zij heeft ons reeds een jaar verlaten. Wegens een derde golf van Covid konden we haar op deze dag, 24 juni, niet met onze kinderen in een viering herdenken. We hadden wel een meditatie moment. Op zondag 27 juni werd ter nagedachtenis een requiemmis opgedragen. Wij vergeten haar niet en werken verder onder haar moto 'Zien, oordelen, handelen'.

Blijde gebeurtenissen.

Dertig kinderen en jongeren die in het jongerendorp van Kankala verblijven werden voorbereid op hun Eerste Communie en mochten dit vieren op 4 maart, Pasen. Het werd een deugddoende viering gevolgd door een gezellig samenzijn van verbroedering. Een journalist van de katholieke radio Diku Dietu (DRC) maakte een mooi verslag van dit evenement.

Chers amis et bienfaiteurs du CRSK/KANKALA

Voici nos nouvelles après Pâques 2021.

Un an plus tard.

Le départ soudain de Mamu Miya avait profondément affecté tous ceux qui la connaissaient. Un an après son décès, nous n'avons pas pu commémorer sa mort à cause de la troisième vague de la COVID19. La journée a cependant été célébrée avec un moment de méditation et le dimanche 27 juin de cette même année, une messe de requiem a été dite en sa mémoire. Nous ne l'oublions pas et continuons à penser à elle sous sa devise 'voir, juger, agir'.

Évènements heureux.

Trente enfants et jeunes hébergés au 'Village des jeunes' ont été préparés et ont célébré leur première communion le quatre mars, le dimanche de Pâques. Après la messe, il y a eu une fraternisation à laquelle le journaliste de la radio catholique Diku Dietu a pris part.

Op zondag 25 juli werd de doop van kinderen bekraftigd door Zijne Excellentie de Aartsbisschop van Kananga tijdens zijn pastoraal bezoek aan de parochie van De Heilige Thomas Kanyuka waar het jongerendorp deel van uitmaakt.

Groot is de vreugde hier in het jongerendorp want dankzij uw hulp, heeft de directie van de CRSK een waterboring laten uitvoeren in het jongerendorp. Er werd achtenzestig meter diep geboord om drinkbaar water te vinden. Een motor die grotendeels op zonnepanelen werkt pompt het water naar boven in grote cisternen en via leidingen gaat het water naar onze paviljoenen. Wat een luxe ! Drinkbaar water...



Reuze cisternes werden met mankracht op de zelf gemetsle pijlers gezet/des cisternes géantes ont été placées à la force des bras sur des piliers construits par eux-mêmes

Gezondheid van onze kinderen.

Dit jaar begon het droge seizoen zeer vroeg, begin april al. Deze periode bracht verschillende ziekten in de stad en ook onze kinderen werden niet gespaard. Het koste wat moeite maar we hebben de nodige medicatie gevonden om hun griep, verkoudheden en malaria te behandelen.

Twee van onze kinderen uit de lagere school werden in de stad gehospitaliseerd maar stellen het ondertussen weer goed en spelen weer volop mee.

Bij Beya Pierre (de jongen die uit een boom viel) is de beenwonde nu dicht. Stappen met de prothese is moeilijk en verdere behandeling is nog nodig.



Bij het verlaten van de kapel/ en sortant de la chapelle

Le dimanche 25 juillet, les baptisés (anciens et nouveaux) ont été confirmés par Son Excellence Monseigneur l'Archevêque de Kananga lors de sa visite pastorale à la paroisse Saint Thomas Kanyuka dont le village fait partie.

Ici au 'Village des jeunes' la joie est immense parce que grâce à votre aide, la direction du CRSK nous a doté d'un forage qui produit déjà de l'eau potable. Ils ont foré à soixante-huit mètres de profondeur pour trouver de l'eau potable. Un moteur qui fonctionne en grande partie sur des panneaux solaires pompe l'eau tuyaux jusqu'à nos pavillons. Quel luxe ! Ca améliore la vie.

Santé de nos enfants.

Cette année, la saison sèche a débuté plus tôt que d'habitude, au mois d'avril et non au mois de mai, ce qui a entraîné diverses maladies sur toute l'étendue de la ville et beaucoup de nos enfants étaient aussi atteints. Mais grâce aux efforts de la direction, des médicaments étaient disponibles, et nous avons pu soigner les enfants atteints de la grippe, la toux, le rhume et la malaria.

Deux enfants de l'école primaire ont été hospitalisés en ville, mais actuellement tous les deux se portent bien.

Beya Pierre (tombé d'un arbre) a reçu du médecin une béquille pour sa mobilité. La marche reste difficile et un traitement supplémentaire est nécessaire.

Sept enfants du village dont six de l'école primaire et un de l'école secondaire souffraient d'une hernie, la direction du CRSK s'est engagée pour chercher des médicaments traditionnels en vue de ne pas interrompre leurs études en cours d'année et un changement est remarqué pour les malades.

Het schoolleven in het jongerendorp.

Nadat de Congolese regering de maatregelen voor de tweede golf van het Covid 19 virus had opgeheven, werden de studies hervat in onze twee scholen. Wel moesten nog de hygiënische maatregelen opgevolgd worden die opgelegd werden door de autoriteiten van het land. De minister van Onderwijs herschikte ook de kalender en het schooljaar 2020-2021 werd afgesloten op 08 september met de proclamatie van de resultaten.

In de lagere school werden de examens van het tweede trimester aangelegd en 70% van de hele school slaagde.

Finalisten van de lagere school hadden zich ook aangemeld voor het staatsexamen TENAFEP (nationale test voor laatstejaars van de lagere school). Allen slaagden ze met een goed resultaat. Bij de examens van het eerste trimester slaagden bijna drieënzestig procent van de leerlingen in het middelbaar.

Vier kandidaat finalisten van de beroepsschool hebben zich voor de eerste keer aangemeld bij de jury van de nationale korte cyclus (JYNCYS). Een tweede test vond plaats op het einde van augustus.



Het nieuwe schooljaar wordt reeds volop voorbereid. De lessen worden hervat op negen oktober. Daardoor konden de kinderen niet op vakantie gaan bij hun familie en bleven ze in het jongerendorp.

Het meisjeshuis.

In het meisjeshuis verloopt alles rustig verder. Ze zijn zeer blij en dankbaar dat er een put kon geboord worden en het drinkbaar water nu gewoon uit een kraantje loopt.

La vie scolaire de nos enfants au village.

Après la levée des mesures barrières prises par le Gouvernement Congolais concernant la deuxième vague de la COVID19, les études ont repris normalement au village dans nos deux écoles en suivant les mesures d'hygiène dictées par les autorités du pays. Selon le calendrier réaménagé par le ministre de l'enseignement national, l'année scolaire 2020-2021 s'est clôturée le 08 septembre 2021 par la proclamation des enfants.

L'école primaire : les examens du deuxième trimestre ont été présentés et les enfants ont été proclamés (il y a eu 70% de réussite pour toute l'école).

Quatre finalistes du primaire se sont présentés au TENAFEP (test national de fin d'études primaires), tous ont réussi et obtenu de bons résultats.

L'école secondaire : les examens du premier semestre ont été présentés, les enfants ont été proclamés et il y a eu 62,8% de réussite pour toute l'école.

Quatre candidats finalistes du Cycle professionnel se sont aussi présentés pour la première fois au jury national du cycle court (JYNACYS) première phase. La deuxième phase s'est passée au mois d'août 2021. Les résultats sont attendus.

La nouvelle année scolaire est déjà bien préparée. Les cours reprendront le 9 octobre. En conséquence, les enfants n'ont pas pu partir en vacances avec leurs familles et ils sont restés au 'Village des jeunes'.

Maison Kananga II (chez les filles)

Dans la maison des filles, tout se passe bien. Elles sont très heureuses et reconnaissantes qu'un puits a été foré et que l'eau potable coule désormais simplement d'un robinet.



Er verblijven momenteel vijfenveertig kinderen waarvan tweeëntwintig meisjes ingeschreven zijn in de scholen in de stad. Negentien van hen slaagden in de examens. Onze twee baby's worden groot. Kanku is al een jaar en acht maanden, Emmanuel werd tien maand en loopt reeds.



Het dagelijkse leven.

Het toch wel intense droge seizoen had rampzalige gevolgen voor onze tuinbouw. Groenten, fruit en andere levensmiddelen groeiden niet en brachten niets voort. Hierdoor moeten groenten en fruit aangekocht worden, dikwijls tegen een zeer hoge prijs.

Daarnaast is er in Congo de laatste tijd een toename van patiënten getroffen door het Covidvirus en vooral hier in de Kasaï Centraal. Deze derde golf eiste reeds verschillende levens in de provincie en zelfs enkele van onze priesters van het aartsbisdom van Kananga. Hygiënemaatregelen werden weer strenger en door de lokale autoriteiten verplicht.

Open midden.

Wij besloten dit schooljaar, toch wel een speciaal schooljaar, met tweehonderdzevenenveertig kinderen die door ons opgevolgd en gesteund worden. Ook hier hebben de finalisten van de lagere school in alle uithoeken van de stad zich aangemeld voor het staatsexamen. Van de tweeëndertig was er slechts eentje niet geslaagd.

Drie kinderen konden we recent naar hun familie terug brengen.

Directie en Raad van Bestuur.

Na het overlijden van Mamu Miya Dammans kende de structuur van CRSK/Kankala en de samenwerking met onze partner de VVK nieuwe ervaringen.

L'effectif total est de quarante-cinq enfants dont vingt-deux filles sont inscrites à l'école primaire, secondaire ou technique. Parmi les vingt-deux filles dix-neuf ont réussi les examens.

Souvenez-vous de nos bébés dont deux sont restés avec nous : Kanku a un an et huit mois, Emmanuel a dix mois et ils marchent tous les deux maintenant.

Notre vie quotidienne.

Actuellement, nous faisons face à une forte saison sèche qui a des conséquences néfastes (pas de légumes, fruits et autres denrées alimentaires). Nos jardins ne pouvant pas fournir des légumes pendant cette saison, la direction du CRSK s'est engagée à acheter des légumes souvent à un prix très élevé.

Ces derniers temps nous avons observé une augmentation des cas dûs au virus de la Covid 19 dans le Pays et surtout ici au Kasaï Central. Cette troisième vague a causé plusieurs morts en province même au sein de nos prêtres de l'Archidiocèse de Kananga ; les mesures d'hygiène ont été renforcées par les autorités locales.

Le milieu ouvert.

Les finalistes se sont présentés aux examens d'Etat session 2020-2021 sur toute l'étendue de la ville et à l'intérieur de notre province.

Trente-deux finalistes du primaire se sont présentés au TENAFEP (Test national de fin d'études primaires), trente et un ont réussi avec un meilleur pourcentage.

La réinsertion familiale : Nous avons réinséré trois enfants dans leurs familles. Nous avons clôturé l'année scolaire avec 247 enfants du milieu ouvert.

Direction et conseil d'administration.

Un an après la mort de Mamu Miya Dammans, la structure CRSK/Kankala et la collaboration avec notre partenaire VVK, a connu une nouvelle expérience. La marche d'ensemble de la regrettée avec les responsables actuels du conseil d'administration et de la direction du CRSK était bénéfique pour la continuité de cette œuvre et sa

Tevens heeft de nauwe samenwerking tussen onze voorzitter van de Raad van Bestuur en de directie dag na dag, maand na maand, nu al een jaar na haar overlijden, ongetwijfeld bijgedragen tot de continuïteit en de verdere werking van Kankala. « Zien, oordelen en handelen" vertaalt zich voor ons als volgt:

- Zien: kwalitatief en kwantitatief de noden van CRSK herkennen
- Oordelen: objectief de kosten van de geopperde behoeften evalueren en geven aan wie er recht op heeft
- Handelen: de genoemde projecten uitvoeren.

Om haar visie en haar niet aflatende voorbeeld levendig te maken, gaf Mamu Miya ons verschillende raadgevingen aan de hand van tips waaronder:

- jullie moeten nauw samenwerken met de andere leden
- ieder van u moet de hem toegewezen taak uitvoeren
- je moet houden van alle kinderen die je zijn toevertrouwd, ook de baby's
- een gepassioneerde liefde voor de kinderen betekent voorzien in hun behoeften, zonder onderscheid.

Deze adviezen van Mamu Miya, de onvermoeibare moeder, die zeer begeesterd en toegewijd was aan de zaak van kinderen in nood, helpen ons nog steeds. Wie kon geloven dat de CRSK/Kankala dit verlies zou overleven? God alleen.

De structuren hebben stand gehouden dankzij haar visie. De Raad van Bestuur werd ondertussen versterkt met enkele nieuwe leden die we later nog willen voorstellen. Kabasele Kamba werd prefect in de professionele school CSP/Mpandilu en Germaine Ngalula leert Kankala in alle opzichten kennen en werkt nauw samen met de directie.

Grote projecten werden zowel in het meisjeshuis als in het jongerendorp opgestart en ook afgewerkt. Onze activiteiten verlopen soepel, rustig en met een wederzijdse verstandhouding.

Beste vrienden en welfdoeners. Wij kondigen de laatste maanden vele grote werken realiseren voor onze kinderen dankzij uw goedheid. Het leven gaat verder en de terugkeer naar school wordt volop voorbereid. Schoolgerief en uniformen worden aangekocht en klassen bijgemaakt en in orde gebracht, weer een hele hap uit ons budget. **Wij hopen op uw steun te mogen blijven rekenen en danken u om er te zijn voor en met ons.** Dat God u mag zegenen.

bonne gestion.

"Voir, juger et agir" cette vision pour nous s'explique de la matière suivante :

- Voir : c'est identifier qualitativement et quantitativement les besoins du CRSK.
- Juger : c'est aussi évaluer objectivement le coût des besoins exprimés pour les transmettre à qui de droit.
- Agir : c'est enfin exécuter les projets identifiés pour la satisfaction des besoins.

Toute au long de cette marche d'ensemble et pour concrétiser sa vision, Mamu Miya a par des exemples prodigué plusieurs conseils entre autres :

- vous devez collaborer étroitement entre vous et avec les autres membres,
- chacun de vous doit exécuter et faire exécuter les tâches qui lui sont assignées,
- vous devez aimer tous les enfants qui sont mis à votre charge voire même un enfant d'un mois, expérience qu'elle nous a laissé.
- un amour passionné des enfants signifie pourvoir à leurs besoins sans discrimination.

Ces conseils viennent de Mamu Miya, maman infatigable, très engagée, une maman vouée à la cause des enfants en détresse.

Travail abattu par le président du CA et la direction un an après la mort de Mamu Miya, du 24 Juin 2020 au 24 Juin 2021, jour pour jour, mois par mois.

Qui pouvait croire à la survie de CRSK/Kankala ? DIEU seul.

Le Conseil d'Administration a été renforcé avec quelques nouveaux membres que nous présenterons plus tard. Kabasele Kamba est devenu préfet au CSP Mpandilu/Kankala et Germaine Ngalula fait connaissance avec le projet et travaille en étroite collaboration avec la direction.

De grands projets ont été lancés et terminés à la fois dans la maison des filles et dans le village des jeunes. Nos activités se déroulent bien, dans le calme et la compréhension mutuelle.

Chers amis et bienfaiteurs. Nous avons pu **accomplir de nombreux travaux** ces derniers mois et fournir des produits de première nécessité comme de l'eau **à nos enfants** grâce à votre gentillesse. La vie continue et le retour à l'école est bien préparé. Les fournitures scolaires et les uniformes sont achetés et les cours sont organisés, encore une fois une grosse partie de notre budget. Nous espérons pouvoir continuer à compter sur votre soutien et nous vous remercions d'être là pour et avec nous. Que Dieu vous bénisse.



Super bedankt. / Merci beaucoup.

Financiële steun vanuit België
Aide financière depuis la Belgique

Met fiscaal attest – avec attestation fiscale :
(Min. €40 per jaar/par an)

SOS Scheut VZW/ASBL
• IBAN BE82 0000 9019 7468
BIC BPOTBEBI

Ninoofsesteenweg /Chaussée de Ninove 548
1070 Brussel /Bruxelles
Vermelding – Mention:
02.243.023: V.J.K.- Kananga RDC

Sans attestation fiscale - zonder fiscaal attest :
(associations/verenigingen - GROS ...)

Vrienden van Kankala / Amis de Kankala
• IBAN BE67 7370 4514 8287
BIC KREDBEBC
Kapelstraat 73
3550 Heusden Zolder
Mention – Vermelding:
Kankala/ Kananga RDC

Financiële steun vanuit Nederland.

VVK Nederland kreeg een ANBI status.. Graag onderstaande rekening gebruiken.

Stg Vrienden Van Kankala
NL 17 INGB 0009 0757 13
Vermelding: Kankala

Meer informatie – plus d'information

www.vriendenvankankala.com